

# STAF<sup>59</sup>



## GHIACCIO IN SCAGLIE PIATTE

FLAT SCALE ICE / GLACE ÉCAILLES / SCHERBENEIS / HIELO EN ESCAMAS PLANAS



# VANTAGGI / ADVANTAGES

Tutti i modelli possono essere raffreddati ad aria o ad acqua per permettere qualsiasi tipo d'installazione (la versione ad acqua è suggerita per tutte le installazioni ad incasso o con scarso ricircolo d'aria). A richiesta esistono versioni speciali con condensazione remota, tropicalizzata, mista o ad acqua di mare.

Water-cooled or air-cooled models, so to allow any kind of installation (water-cooled model suggested for embedded installations fitted where air circulation is not sufficient). On request exist specials condensation versions: remote tropicalized, mixed and sea water).

Unità condensatrici remote: per qualsiasi tipo di installazione è disponibile una gamma completa di unità condensatrici ad aria, ad acqua dolce o salata, mista o tropicalizzata.

Remote condensing units: for every kind of installation, there is a full line-up of condensing units: air, freshwater or salt water, combined waste water or tropicalized water condensing units.

Espansione diretta del freon: evaporatori ad alto scambio termico. Per una maggiore efficienza, l'espansione del freon avviene a contatto diretto con l'evaporatore.

Direct freon expansion: evaporators with a high heat transfer. For a better efficiency, the freon expansion takes place in direct contact with the evaporator.

Trasmissione diretta

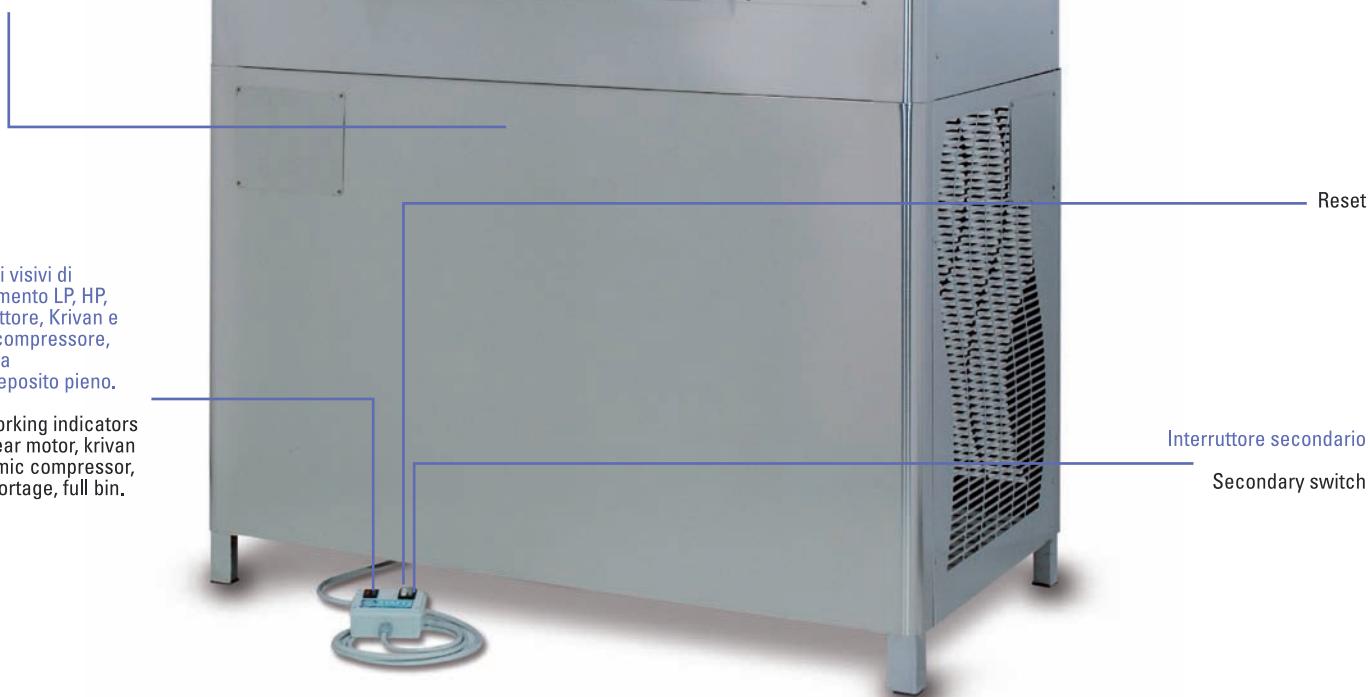
Direct transmission

Predisposizione per installazione a bordo  
In caso di installazioni a bordo di pescherecci, la logica di funzionamento controlla automaticamente sia il rollio che il beccheggio; alimentazione a 24 Volt (su richiesta).

Total equipment for the installation on board  
When installing on board of a fishing boat, the operating logic automatically controls the rolling and the swinging; power supply of 24 Volt (available on request).

Carrozzeria in acciaio inox; angoli arrotondati per una maggior sicurezza sul lavoro.

Stainless steel bodywork; rounded corners for better safety at work.



Ogni elemento che viene in contatto con l'acqua o con il ghiaccio è realizzato con materiale atossico.

Each single piece which comes into contact with water and/or with ice is made of non-toxic materials.

**Composizione ad Hoc:** nei modelli SP il modulo superiore che comprende l'evaporatore si può distaccare dal modulo inferiore che comprende il gruppo frigo.

Ad Hoc composition  
In the SP models, the upper unit with the evaporator can be separated from the lower unit with the refrigeration plant.

Protezione termica motoriduttore

Thermal protection drive motor.

Sistema di antibloccaggio e sforzo controllato. Dosatore di salamoia per modelli SP/SPS (optional) necessario in caso di alimentazione con acqua dolce.

Anti-block system and control of stress  
The saumure regulator for the models SP/SPS (optional) is needed in case of freshwater feed.

Carrozzeria in acciaio inox; angoli arrotondati per una maggior sicurezza sul lavoro.

Stainless steel bodywork; rounded corners for better safety at work.

Controllo senso di rotazione: in fase di installazione non occorre verificare la corretta alimentazione elettrica.

Rotation control: during the installation, it is not necessary to check the correct power supply.

Sensore livello ghiaccio

Ice level sensor

Sensore livello acqua

Water level sensor

Le pressioni di condensazione sono controllate. In questo modo l'impianto frigorifero non risente della differenza estate/inverno.

Allo stesso tempo vengono controllati i consumi d'acqua e d'energia.

Condensation pressures constantly checked, so that the refrigeration plant is not affected by the summer / winter difference in temperature. At the same time, water and electricity consumption is checked.



SP/SPS

Installazione semplificata: alcuni modelli sono dotati di pannello di controllo a distanza (dotato di interruttore secondario e reset) con cavo lungo 10mt. L'accesso ai collegamenti elettrici, idraulici e frigoriferi è in un unico punto. In alcuni modelli le tubazioni possono passare sotto la macchina.

Facility connection system: some models have a remote control panel (with a secondary and a reset switch) with a 10 m cable. The access to the power connection, the water supply system and the refrigerant connections is at the same point. In some models, the pipes might be situated under the machine.

Controllore logico di programma: il controllore logico di tipo industriale (PLC) presente in tutti i fabbricatori di ghiaccio in scaglie piatte (SP/SPS) è possibile regolare l'altezza dell'acqua nella vasca di produzione ed il flusso di acqua dalla doccia dell'evaporatore allo scopo di ottenere un ghiaccio più o meno secco.

Programmable logic controller: the industrial logic controller (PLC) in all flake and scale ice makers monitors the ice production in every moment of the cycle and signals the presence of potential anomalies.

Riduzione sforzi meccanici: i ritardi programmati all'avviamento ed all'arresto permettono la partenza degli evaporatori sempre liberi dal ghiaccio al fine di evitare ogni sforzo meccanico e di equilibrare le pressioni dell'impianto frigorifero.

No Mechanical Stress: thanks to the delays programmed at the start and stop, the evaporators can always start without being blocked by the ice. No mechanical stress is applied and the pressures of the refrigeration plants are well balanced.

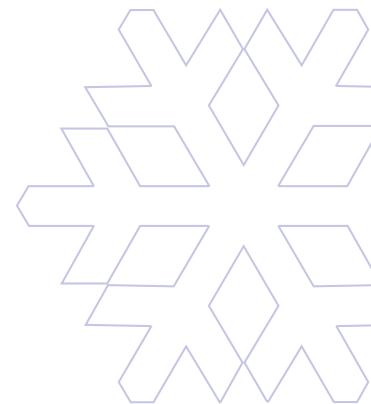
#### CARATTERISTICHE TECNICHE

SP

- Telaio in acciaio inox
- Carrozzeria in acciaio inox mod. SP451-452-701-702
- Evaporatore
- Riduttore
- Motore elettrico
- Valvola termostatica
- Solenoide gas
- Compressore semiermetico (ermetico mod.SP451-452-701-702)
- Condensatore
- Spia liquido
- Filtro disidratore
- Separatore di liquido/Scambiatore di calore
- Resistenza Carter
- Termostato ambiente
- Controllo livello acqua
- Controllo livello ghiaccio
- Comando remoto con cavo da mt 10, interruttore secondario indicatori visivi di funzionamento / anomalie, reset di ripristino.

#### TECHNICAL DATA

- Stainless steel frame
- Stainless steel bodywork mod.SP451-452-701-702
- Evaporator
- Gearbox
- Electric motor
- Thermostatic valve
- Gas solenoid valve
- Semi hermetic compressor (Hermetic mod.SP451-452-701-702)
- Condenser
- Sight glass
- Drier filter
- Liquid separator/ Heat exchanger
- Crankcase heater
- Room thermostat
- Water level control
- Ice level control
- Remote control with 10 m. cable, secondary switch, visual indicators of operation / fault, reset.



Controllo umidità del ghiaccio. Nei fabbricatori di ghiaccio in scaglie piatte (SP/SPS) è possibile regolare l'altezza dell'acqua nella vasca di produzione ed il flusso di acqua dalla doccia dell'evaporatore allo scopo di ottenere un ghiaccio più o meno secco.

Water humidity control. In the scale ice makers (SP/SPS) it is possible to regulate the water level in the bin and the water flow out of the jet of the evaporator in order to produce ice that is more or less dry.

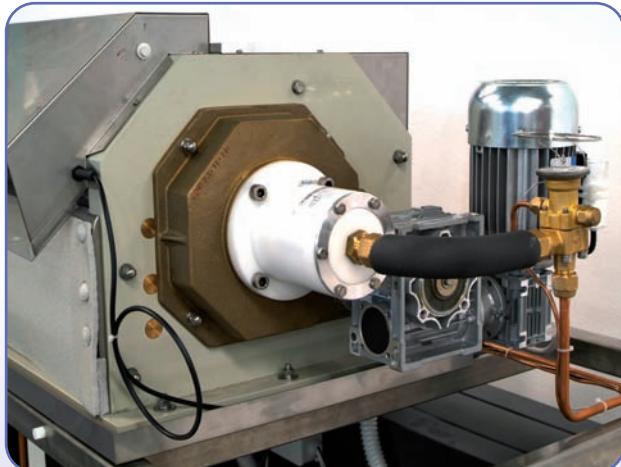
#### CARATTERISTICHE TECNICHE

SPS

- Telaio in acciaio inox
- Carrozzeria in acciaio inox
- Evaporatore
- Riduttore
- Motore elettrico
- Valvola termostatica
- Solenoide gas
- Termostato ambiente
- Quadro elettrico completo di: interruttore generale, PLC (programmatore logico), teleruttori compressore termica motore elettrico
- Scatola di derivazione per collegamenti all'unità motocondensante
- Comando remoto con cavo da mt 10, interruttore secondario indicatori visivi di funzionamento / anomalie, reset di ripristino.

#### TECHNICAL DATA

- Stainless steel frame
- Stainless steel bodywork
- Evaporator
- Gearbox
- Electric motor
- Thermostatic valve
- Gas solenoid valve
- Room thermostat
- Electrical control board equipped with: main switch, PLC (industrial logic controller), compressor contactor, thermal protection of the gear motor
- Junction box for connection to condensing unit
- Remote control with 10 m. cable, secondary switch, visual indicators of operation / fault, reset.



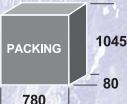
#### OPTIONAL A RICHIESTA

- Pannelli inferiori inox (mod.SP450-700-950-1300 2000-3000)
- Condensazione remota, tropicalizzata, mista o ad acqua di mare
- 24 Volt D.C
- Dosatore automatico di salamoia
- Kit controllore salinità
- Kit termostato remoto
- Kit riscaldamento vasca
- Regolatore di pressione d'evaporazione
- Canale di scarico ghiaccio
- Collettore esterno
- Evaporatore inox
- Paratie
- Unità condensatrice

#### OPTIONAL

- Stainless steel lower panels (mod.SP450-700-950-1300 2000-3000)
- Remote, tropicalized, mixed and sea water condensation
- 24 Volt D.C
- Automatic brine doser
- Kit salinity controller
- Kit remote thermostat
- Kit tank heating
- Evaporating pressure regulator
- Discharge ice channel
- Collector
- Stainless steel evaporator
- Bulkhead (partition)
- Condensing unit

## SP452

**Produzione kg/24h**

Production kg/24/h - Production kg/24/h  
Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h

**450 A - 450 W**  
**450 AW - 450 SW**

**Potenza installata W**

Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbare Leistung W - Potencia instalada W

**2800**

**Tensione standard**

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

**400-50-3+N**

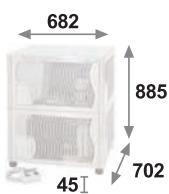
**Dimensioni lorde mm**

Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm  
Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm

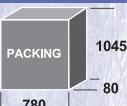
**kg 143**  
**Vol. m<sup>3</sup> 0,65**



**kg 130**



## SP702

**Produzione kg/24h**

Production kg/24/h - Production kg/24/h  
Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h

**700 A - 700 W**  
**700 AW - 700 SW**

**Potenza installata W**

Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbar Leistung W - Potencia instalada W

**3800**

**Tensione standard**

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

**400-50-3+N**

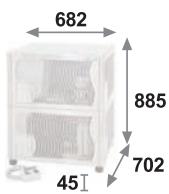
**Dimensioni lorde mm**

Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm  
Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm

**kg 220**  
**Vol. m<sup>3</sup> 0,65**



**kg 180**



## SP451

**Produzione kg/24h**

Production kg/24/h - Production kg/24/h  
Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h

**450 A - 450 W**  
**450 AW - 450 SW**

**Potenza installata W**

Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbar Leistung W - Potencia instalada W

**2800**

**Tensione standard**

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

**400-50-3+N**

**Dimensioni lorde mm**

Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm  
Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm

**kg 200**  
**Vol. m<sup>3</sup> 0,74**



**kg 160**



## SP701

**Produzione kg/24h**

Production kg/24/h - Production kg/24/h  
Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h

**700 A - 700 W**  
**700 AW - 700 SW**

**Potenza installata W**

Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbar Leistung W - Potencia instalada W

**3800**

**Tensione standard**

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

**400-50-3+N**

**Dimensioni lorde mm**

Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm  
Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm

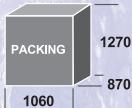
**kg 220**  
**Vol. m<sup>3</sup> 0,74**



**kg 180**



# SP450



## Produzione kg/24h

Production kg/24h - Production kg/24/h  
Tagesleistung kg /24h - Producción kg/24/h

**450 A - 450 W**  
**450 AW - 450 SW**

## Potenza installata W

Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbare Leistung W - Potencia instalada W

**2700**

## Tensione standard

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

**400-50-3+N**

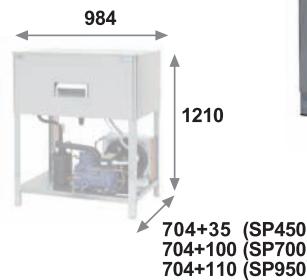
## Dimensioni lorde mm

Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm  
Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm

**kg 200**

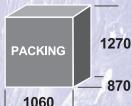
**Vol. m<sup>3</sup> 1,17**

	Kg
SP450	160
SP750	180
SP900	250



- Optional:
- Pannelli inferiori
  - Lower panels
  - Panneaux inférieurs
  - Unterplatte
  - Paneles inferiores

# SP700



## Produzione kg/24h

Production kg/24h - Production kg/24/h  
Tagesleistung kg /24h - Producción kg/24/h

**700 A - 700 W**  
**700 AW - 700 SW**

## Potenza installata W

Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbar Leistung W - Potencia instalada W

**3600**

## Tensione standard

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

**400-50-3+N**

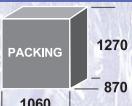
## Dimensioni lorde mm

Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm  
Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm

**kg 220**

**Vol. m<sup>3</sup> 1,17**

# SP950



## Produzione kg/24h

Production kg/24h - Production kg/24/h  
Tagesleistung kg /24h - Producción kg/24/h

**950 A - 950 W**  
**950 AW - 950 SW**

## Potenza installata W

Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbar Leistung W - Potencia instalada W

**5200**

## Tensione standard

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

**400-50-3+N**

## Dimensioni lorde mm

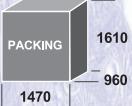
Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm  
Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm

**kg 290**

**Vol. m<sup>3</sup> 1,17**



# SP1300



## Produzione kg/24h

Production kg/24h - Production kg/24/h  
Tagesleistung kg /24h - Producción kg/24/h

**1300 A - 1300 W**  
**1300 AW - 1300 SW**

## Potenza installata W

Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbar Leistung W - Potencia instalada W

**7900**

## Tensione standard

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

**400-50-3+N**

## Dimensioni lorde mm

Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm  
Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm

**kg 355**

**Vol. m<sup>3</sup> 2,30**

	Kg
SP1300	322
SP2000	380
SP3000	492



- Optional:
- Pannelli inferiori
  - Lower panels
  - Panneaux inférieurs
  - Unterplatte
  - Paneles inferiores

# SP2000



## Produzione kg/24h

Production kg/24h - Production kg/24/h  
Tagesleistung kg /24h - Producción kg/24/h

**2000 A - 2000 W**  
**2000 AW - 2000 SW**

## Potenza installata W

Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbar Leistung W - Potencia instalada W

**11.000**

## Tensione standard

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

**400-50-3+N**

## Dimensioni lorde mm

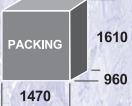
Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm  
Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm

**kg 440**

**Vol. m<sup>3</sup> 2,30**



# SP3000



## Produzione kg/24h

Production kg/24h - Production kg/24/h  
Tagesleistung kg /24h - Producción kg/24/h

**2800 A - 2800 W**  
**2800 AW - 2800 SW**

## Potenza installata W

Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbar Leistung W - Potencia instalada W

**15.000**

## Tensione standard

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

**400-50-3+N**

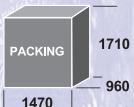
## Dimensioni lorde mm

Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm  
Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm

**kg 525**

**Vol. m<sup>3</sup> 2,30**

# SP4001 NAKED



## Produzione kg/24h

Production kg/24h - Production kg/24/h  
Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h

**4000 AR - 4000 W**  
**4000 AW - 4000 SW**

## Potenza installata W

Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbare Leistung W - Potencia instalada W

**21.000**

## Tensione standard

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

**400-50-3+N**

## Dimensioni lorde mm

Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm  
Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm

**kg 623**

**Vol. m<sup>3</sup> 2,42**



**OPTIONAL:**  
Condensatore remoto (solo per Mod. AR)  
Remote air condenser (only for Mod. AR)



# SP6000 NAKED



## Produzione kg/24h

Production kg/24h - Production kg/24/h  
Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h

**5600 A - 5600 W**  
**5600 AW - 5600 SW**

## Potenza installata W

Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbare Leistung W - Potencia instalada W

**30.000**

## Tensione standard

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

**400-50-3+N**

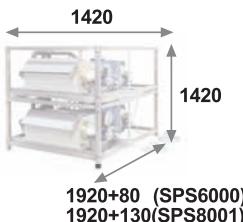
## Dimensioni lorde mm

Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm  
Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm

**kg 1220**

**Vol. m<sup>3</sup> 4,65**

	Kg
SPS6000	1100
SPS8001	1200



- Carrozzeria in acciaio inox
- Stainless steel bodywork
- Carrosserie en acier inoxydable
- Edelstahl Gehäuse
- Carroceria de acero inoxidable

# SP8001 NAKED



## Produzione kg/24h

Production kg/24h - Production kg/24/h  
Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h

**8000 AR - 8000 W**  
**8000 AW - 8000 SW**

## Potenza installata W

Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbarer Leistung W - Potencia instalada W

**42.000**

## Tensione standard

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

**400-50-3+N**

## Dimensioni lorde mm

Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm  
Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm

**kg 1300**

**Vol. m<sup>3</sup> 4,65**



# SP12001 NAKED



## Produzione kg/24h

Production kg/24h - Production kg/24/h  
Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h

**12.000 AR - 12.000 W**  
**12.000 AW - 12.000 SW**

## Potenza installata W

Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbarer Leistung W - Potencia instalada W

**63.000**

## Tensione standard

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

**400-50-3+N**

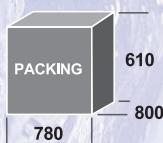
## Dimensioni lorde mm

Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm  
Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm

**kg 1300**

**Vol. m<sup>3</sup> 4,65**

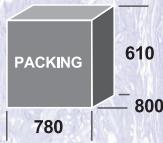
## SPS451



<b>Produzione kg/24h</b>	450
Production kg/24/h - Production kg/24/h Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h	
<b>Potenza installata W</b>	250
Installed power W - Puissance installée W Verfügbare Leistung W - Potencia instalada W	
<b>Capacità volumetrica m³/h R404A</b>	9
Displacement m³/h R404A - Volume balayé m³/h R404A Hubvolumen m³/h R404A - Capacidad volumetrica m³/h R404A	
<b>Temperatura di evaporazione</b>	-30/1,1 °C / barg
Evaporating temperature - Température d'évaporation Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion	
<b>Tensione standard</b>	400-50-3+N
Standard voltage - Tension standard Standardspannung - Standard voltajes	
<b>Dimensioni lorde mm</b>	kg 113 Vol. m³ 0,38
Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm	



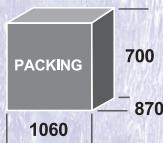
## SPS701



<b>Produzione kg/24h</b>	700
Production kg/24/h - Production kg/24/h Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h	
<b>Potenza installata W</b>	250
Installed power W - Puissance installée W Verfügbar Leistung W - Potencia instalada W	
<b>Capacità volumetrica m³/h R404A</b>	13
Displacement m³/h R404A - Volume balayé m³/h R404A Hubvolumen m³/h R404A - Capacidad volumetrica m³/h R404A	
<b>Temperatura di evaporazione</b>	-30/1,1 °C / barg
Evaporating temperature - Température d'évaporation Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion	
<b>Tensione standard</b>	400-50-3+N
Standard voltage - Tension standard Standardspannung - Standard voltajes	
<b>Dimensioni lorde mm</b>	kg 130 Vol. m³ 0,38
Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm	



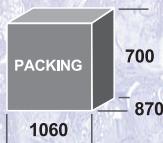
## SPS450



<b>Produzione kg/24h</b>	450
Production kg/24/h - Production kg/24/h Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h	
<b>Potenza installata W</b>	250
Installed power W - Puissance installée W Verfügbar Leistung W - Potencia instalada W	
<b>Capacità volumetrica m³/h R404A</b>	9
Displacement m³/h R404A - Volume balayé m³/h R404A Hubvolumen m³/h R404A - Capacidad volumetrica m³/h R404A	
<b>Temperatura di evaporazione</b>	-30/1,1 °C / barg
Evaporating temperature - Température d'évaporation Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion	
<b>Tensione standard</b>	400-50-3+N
Standard voltage - Tension standard Standardspannung - Standard voltajes	
<b>Dimensioni lorde mm</b>	kg 113 Vol. m³ 0,65
Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm	



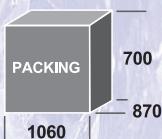
## SPS700



<b>Produzione kg/24h</b>	700
Production kg/24/h - Production kg/24/h Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h	
<b>Potenza installata W</b>	250
Installed power W - Puissance installée W Verfügbar Leistung W - Potencia instalada W	
<b>Capacità volumetrica m³/h R404A</b>	13
Displacement m³/h R404A - Volume balayé m³/h R404A Hubvolumen m³/h R404A - Capacidad volumetrica m³/h R404A	
<b>Temperatura di evaporazione</b>	-30/1,1 °C / barg
Evaporating temperature - Température d'évaporation Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion	
<b>Tensione standard</b>	400-50-3+N
Standard voltage - Tension standard Standardspannung - Standard voltajes	
<b>Dimensioni lorde mm</b>	kg 130 Vol. m³ 0,65
Gross dimensions mm - Dimensions brutes mm Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm	



# SPS950

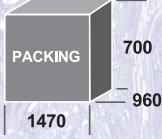


<b>Produzione kg/24h</b>	950
Production kg/24/h - Production kg/24/h Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h	
<b>Potenza installata W</b>	250
Installed power W - Puissance installée W Verfügbare Leistung W - Potencia instalada W	
<b>Capacità volumetrica m³/h R404A</b>	19
Displacement m³/h R404A - Volume balayé m³/h R404A Hubvolumen m³/h R404A - Capacidad volumetrica m³/h R404A	
<b>Temperatura di evaporazione</b>	-30/1,1 °C / barg
Evaporating temperature - Température d'évaporation Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion	
<b>Tensione standard</b>	400-50-3+N
Standard voltage - Tension standard Standardspannung - Standard voltajes	
<b>Dimensioni lorde mm</b>	kg 121
Gross dimensions mm - Dimensions bruttes mm Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm	Vol. m³ 0,65

**kg 99**



# SPS1300

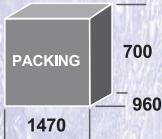


<b>Produzione kg/24h</b>	1300
Production kg/24/h - Production kg/24/h Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h	
<b>Potenza installata W</b>	400
Installed power W - Puissance installée W Verfügbarer Leistung W - Potencia instalada W	
<b>Capacità volumetrica m³/h R404A</b>	33
Displacement m³/h R404A - Volume balayé m³/h R404A Hubvolumen m³/h R404A - Capacidad volumetrica m³/h R404A	
<b>Temperatura di evaporazione</b>	-30/1,1 °C / barg
Evaporating temperature - Température d'évaporation Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion	
<b>Tensione standard</b>	400-50-3+N
Standard voltage - Tension standard Standardspannung - Standard voltajes	
<b>Dimensioni lorde mm</b>	kg 210
Gross dimensions mm - Dimensions bruttes mm Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm	Vol. m³ 0,99

**kg 180**



# SPS2000

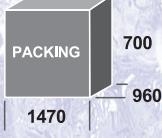


<b>Produzione kg/24h</b>	2000
Production kg/24/h - Production kg/24/h Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h	
<b>Potenza installata W</b>	400
Installed power W - Puissance installée W Verfügbarer Leistung W - Potencia instalada W	
<b>Capacità volumetrica m³/h R404A</b>	51
Displacement m³/h R404A - Volume balayé m³/h R404A Hubvolumen m³/h R404A - Capacidad volumetrica m³/h R404A	
<b>Temperatura di evaporazione</b>	-30/1,1 °C / barg
Evaporating temperature - Température d'évaporation Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion	
<b>Tensione standard</b>	400-50-3+N
Standard voltage - Tension standard Standardspannung - Standard voltajes	
<b>Dimensioni lorde mm</b>	kg 240
Gross dimensions mm - Dimensions bruttes mm Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm	Vol. m³ 0,99

**kg 210**



# SPS3000

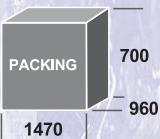


<b>Produzione kg/24h</b>	2800
Production kg/24/h - Production kg/24/h Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h	
<b>Potenza installata W</b>	400
Installed power W - Puissance installée W Verfügbarer Leistung W - Potencia instalada W	
<b>Capacità volumetrica m³/h R404A</b>	56
Displacement m³/h R404A - Volume balayé m³/h R404A Hubvolumen m³/h R404A - Capacidad volumetrica m³/h R404A	
<b>Temperatura di evaporazione</b>	-30/1,1 °C / barg
Evaporating temperature - Température d'évaporation Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion	
<b>Tensione standard</b>	400-50-3+N
Standard voltage - Tension standard Standardspannung - Standard voltajes	
<b>Dimensioni lorde mm</b>	kg 250
Gross dimensions mm - Dimensions bruttes mm Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm	Vol. m³ 0,99

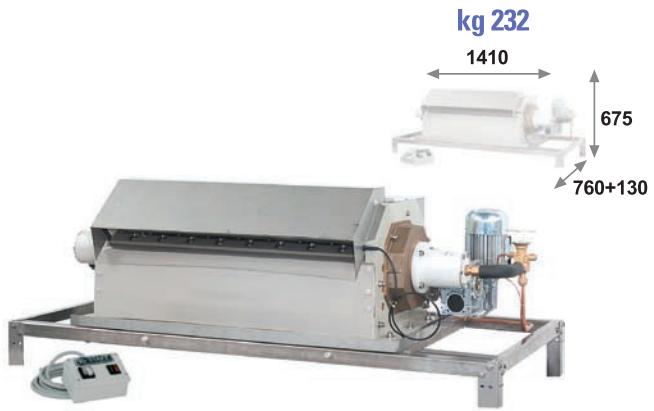
**kg 220**



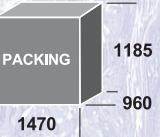
# SPS4001 NAKED



<b>Produzione kg/24h</b>	4000
Production kg/24/h - Production kg/24/h Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h	
<b>Potenza installata W</b>	400
Installed power W - Puissance installée W Verfügbare Leistung W - Potencia instalada W	
<b>Capacità volumetrica m<sup>3</sup>/h R404A</b>	84
Displacement m <sup>3</sup> /h R404A - Volume balayé m <sup>3</sup> /h R404A Hubvolumen m <sup>3</sup> /h R404A - Capacidad volumetrica m <sup>3</sup> /h R404A	
<b>Temperatura di evaporazione</b>	30/1,1 °C / barg
Evaporating temperature - Température d'évaporation Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion	
<b>Tensione standard</b>	400-50-3+N
Standard voltage - Tension standard Standardspannung - Standard voltajes	
<b>Dimensioni lorde mm</b>	kg 264 Vol. m <sup>3</sup> 1,23
Gross dimensions mm - Dimensions bruttes mm Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm	



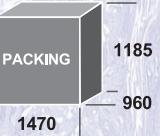
# SPS4000



<b>Produzione kg/24h</b>	4000
Production kg/24/h - Production kg/24/h Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h	
<b>Potenza installata W</b>	400
Installed power W - Puissance installée W Verfügbar Leistung W - Potencia instalada W	
<b>Capacità volumetrica m<sup>3</sup>/h R404A</b>	2x56
Displacement m <sup>3</sup> /h R404A - Volume balayé m <sup>3</sup> /h R404A Hubvolumen m <sup>3</sup> /h R404A - Capacidad volumetrica m <sup>3</sup> /h R404A	
<b>Temperatura di evaporazione</b>	-30/1,1 °C / barg
Evaporating temperature - Température d'évaporation Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion	
<b>Tensione standard</b>	400-50-3+N
Standard voltage - Tension standard Standardspannung - Standard voltajes	
<b>Dimensioni lorde mm</b>	kg 490 Vol. m <sup>3</sup> 1,67
Gross dimensions mm - Dimensions bruttes mm Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm	



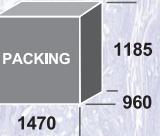
# SPS6000



<b>Produzione kg/24h</b>	5600
Production kg/24/h - Production kg/24/h Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h	
<b>Potenza installata W</b>	800
Installed power W - Puissance installée W Verfügbar Leistung W - Potencia instalada W	
<b>Capacità volumetrica m<sup>3</sup>/h R404A</b>	2x56
Displacement m <sup>3</sup> /h R404A - Volume balayé m <sup>3</sup> /h R404A Hubvolumen m <sup>3</sup> /h R404A - Capacidad volumetrica m <sup>3</sup> /h R404A	
<b>Temperatura di evaporazione</b>	-30/1,1 °C / barg
Evaporating temperature - Température d'évaporation Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion	
<b>Tensione standard</b>	400-50-3+N
Standard voltage - Tension standard Standardspannung - Standard voltajes	
<b>Dimensioni lorde mm</b>	kg 490 Vol. m <sup>3</sup> 1,67
Gross dimensions mm - Dimensions bruttes mm Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm	



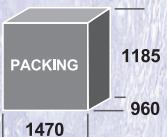
# SPS6000



<b>Produzione kg/24h</b>	8000
Production kg/24/h - Production kg/24/h Tagesleistung kg /24/h - Producción kg/24/h	
<b>Potenza installata W</b>	800
Installed power W - Puissance installée W Verfügbar Leistung W - Potencia instalada W	
<b>Capacità volumetrica m<sup>3</sup>/h R404A</b>	2x56
Displacement m <sup>3</sup> /h R404A - Volume balayé m <sup>3</sup> /h R404A Hubvolumen m <sup>3</sup> /h R404A - Capacidad volumetrica m <sup>3</sup> /h R404A	
<b>Temperatura di evaporazione</b>	-30/1,1 °C / barg
Evaporating temperature - Température d'évaporation Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion	
<b>Tensione standard</b>	400-50-3+N
Standard voltage - Tension standard Standardspannung - Standard voltajes	
<b>Dimensioni lorde mm</b>	kg 490 Vol. m <sup>3</sup> 1,67
Gross dimensions mm - Dimensions bruttes mm Bruttoabmessungen mm - Dimensiones brutas mm	



# SPS6000 NAKED



**Produzione Kg/24h**  
Production Kg/24/h - Production Kg/24/h  
Tagesleistung Kg /24/h - Producción Kg/24/h

5600

**Potenza installata W**  
Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbare Leistung W - Potencia instalada W

800

**Capacità volumetrica m<sup>3</sup>/h R404A**  
Displacement m<sup>3</sup>/h R404A - Volume balayé m<sup>3</sup>/h R404A  
Hubvolumen m<sup>3</sup>/h R404A - Capacidad volumetrica m<sup>3</sup>/h R404A

2x84

**Temperatura di evaporazione**

Evaporating temperature - Température d'évaporation  
Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion

-30/1,1  
°C / barg

**Tensione standard**

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

400-50-3+N

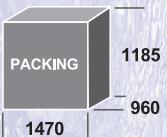
**Dimensioni lorde mm.**

Gross dimensions mm. - Dimensions brutes mm.  
Bruttoabmessungen mm. - Dimensiones brutas mm.

kg 464  
Vol. m<sup>3</sup>1,67



# SPS8001 NAKED



**Produzione Kg/24h**  
Production Kg/24/h - Production Kg/24/h  
Tagesleistung Kg /24/h - Producción Kg/24/h

8000

**Potenza installata W**  
Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbarer Leistung W - Potencia instalada W

800

**Capacità volumetrica m<sup>3</sup>/h R404A**  
Displacement m<sup>3</sup>/h R404A - Volume balayé m<sup>3</sup>/h R404A  
Hubvolumen m<sup>3</sup>/h R404A - Capacidad volumetrica m<sup>3</sup>/h R404A

2x84

**Temperatura di evaporazione**

Evaporating temperature - Température d'évaporation  
Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion

-30/1,1  
°C / barg

**Tensione standard**

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

400-50-3+N

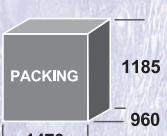
**Dimensioni lorde mm.**

Gross dimensions mm. - Dimensions brutes mm.  
Bruttoabmessungen mm. - Dimensiones brutas mm.

kg 464  
Vol. m<sup>3</sup>1,67



# SPS12001 NAKED



**Produzione Kg/24h**  
Production Kg/24/h - Production Kg/24/h  
Tagesleistung Kg /24/h - Producción Kg/24/h

12000

**Potenza installata W**  
Installed power W - Puissance installée W  
Verfügbarer Leistung W - Potencia instalada W

800

**Capacità volumetrica m<sup>3</sup>/h R404A**  
Displacement m<sup>3</sup>/h R404A - Volume balayé m<sup>3</sup>/h R404A  
Hubvolumen m<sup>3</sup>/h R404A - Capacidad volumetrica m<sup>3</sup>/h R404A

2x84

**Temperatura di evaporazione**

Evaporating temperature - Température d'évaporation  
Verdampfungstemperatur - Temperatura de evaporacion

-30/1,1  
°C / barg

**Tensione standard**

Standard voltage - Tension standard  
Standardspannung - Standard voltajes

400-50-3+N

**Dimensioni lorde mm.**

Gross dimensions mm. - Dimensions brutes mm.  
Bruttoabmessungen mm. - Dimensiones brutas mm.

kg 464  
Vol. m<sup>3</sup>1,67



OPTIONAL

Disponibili anche in versione **NAKED**

Also available in **NAKED** version

Disponible versión **NAKED**

Lieferbar auch **NAKED**

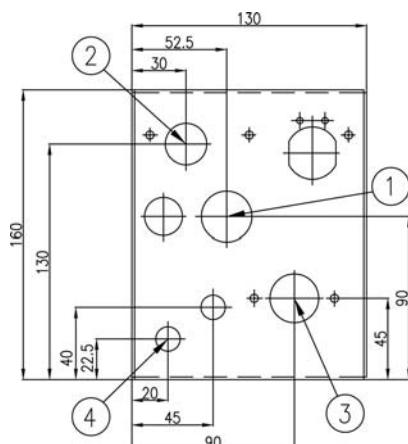
Disponible también **NAKED**



# DETTAGLI / DETAILS

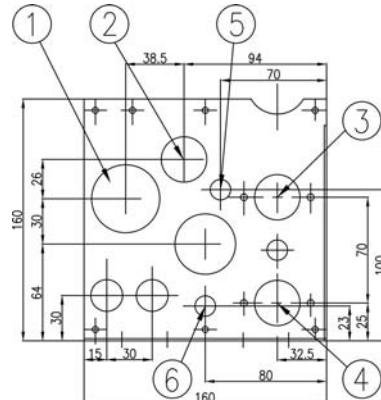
	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	L mm	M mm	N mm
SP 451	485+45	702	1333	445	80	256	280	62.5	160	707	130
SP 701	485+45	702	1333	445	80	256	280	62.5	160	707	130
SP 452	885+45	702	682	177	80	146	280	460	160	55.5	130
SP 702	885+45	702	682	177	80	146	280	460	160	55.5	130
SPS 451	450+45	702	682	177	80	146	280	25	160	55.5	130
SPS 701	450+45	702	682	177	80	146	280	25	160	55.5	130

	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	L mm	M mm	N mm	P mm	R mm	S mm	T mm	U mm
SP 450	620	485	984	270	355	704	35	110	160	262	160	40	85			
SP 700	620	485	984	270	355	704	100	140	160	262	160	40	105			
SP 950	620	485	984	350	355	704	110	110	160	262	160	40	105			
SP 1300	910	485	1428	390	350	778	80	175	160	262	160	40	120			
SP 2000	910	485	1428	580	350	778	80	175	160	262	160	40	120			
SP 3000	910	485	1428	780	350	778	80	175	160	262	160	40	120			
SP 4001 AR NAKED	910	570	1410	750	355	760	130	280	160	262	160	40	160	190	40	100
SP 6000 NAKED																
SP 8001 NAKED																
SPS 450		485	984	270	355	704	35	110	160	262	160	40	85			
SPS 700		485	984	270	355	704	100	140	160	262	160	40	105			
SPS 950		485	984	350	355	704	110	110	160	262	160	40	105			
SPS 1300		485	1428	390	350	778	80	175	160	262	160	40	120			
SPS 2000		485	1428	580	350	778	80	175	160	262	160	40	120			
SPS 3000		485	1428	780	350	778	80	175	160	262	160	40	120			
SPS 4001 AR NAKED	910	570	1410	750	355	760	130	280	160	262	160	40	160	190	40	100
SPS 6000 NAKED		960	1428	780	350	778	80	175	160	262	160	40	120			
SPS 8001 NAKED																



1. Tubazione di aspirazione / Suction pipe
2. Tubazione del liquido / Liquid pipe
3. Carico acqua / Inlet water
4. Scarico troppo pieno / Overflow drain
5. Scarico vasca / Evaporator - Tank water drain

	1	2	3	4
SP 451			3/4"G	012
SP 701			3/4"G	012
SP 452			3/4"G	012
SP 702			3/4"G	012
SPS 451	016	010	3/4"G	012
SPS 701	016	010	3/4"G	012



1. Tubazione di aspirazione / Suction pipe
2. Tubazione del liquido / Liquid pipe
3. Carico acqua / Inlet water
4. Carico acqua / Inlet water
5. Scarico troppo pieno / Overflow drain
6. Scarico vasca / Evaporator - Tank water drain

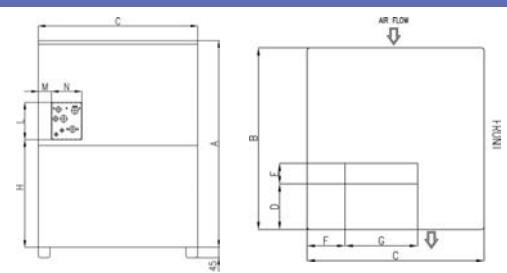
	1	2	3	4	5	6
SPS 450	012	010	3/4"		012	012
SPS 700	022	010	3/4"		012	012
SPS 950	022	012	3/4"		012	012
SPS 1300	035	012	3/4"		012	012
SPS 2000	035	012	3/4"		012	012
SPS 4000	035x2	012x2	3/4"x2		012	012
SPS 4001	054	022	3/4"		012	012
SPS 6000	035x2	012x2	3/4"x2		012	012
SP 450	-	-	3/4"		012	012
SP 700	-	-	3/4"		012	012
SP 950	-	-	3/4"		012	012
SP 1300	-	-	3/4"		012	012
SP 2000	-	-	3/4"		012	012
SP 3000	-	-	3/4"		012	012



SP/SPS

## COLLEGAMENTI / CONNECTIONS

SP452-702



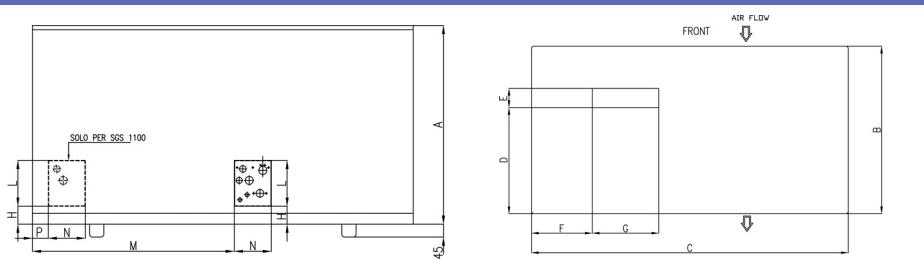
## COLLEGAMENTI / CONNECTIONS

SPS451-701



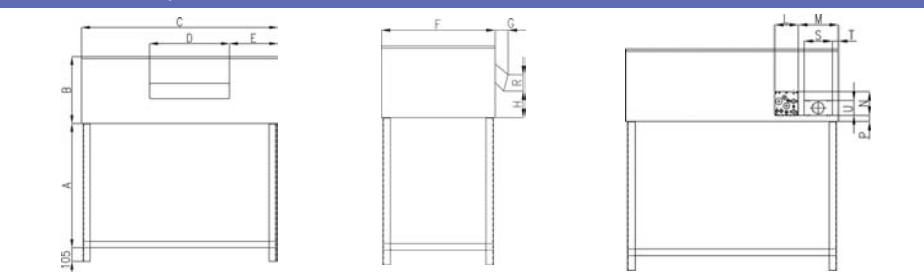
## COLLEGAMENTI / CONNECTIONS

SP451-701



## COLLEGAMENTI / CONNECTIONS

SP450-700-950-1300-2000-3000-4001



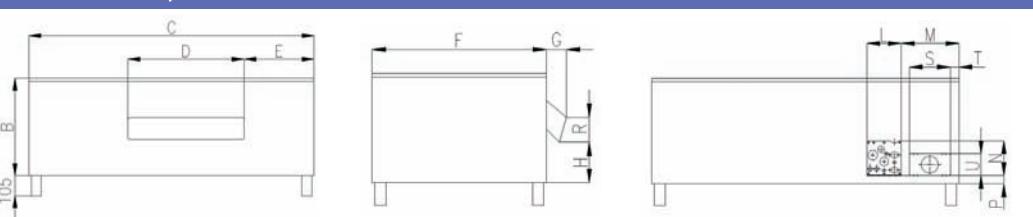
## Prod. /24h

	10°C	21°C	32°C	38°C
	106%	98%	87%	74%
	100%	97%	84%	71%
	97%	95%	77%	66%
	83%	80%	66%	58%

Icons: Sun and cloud, Water waves, Left arrow, Right arrow.

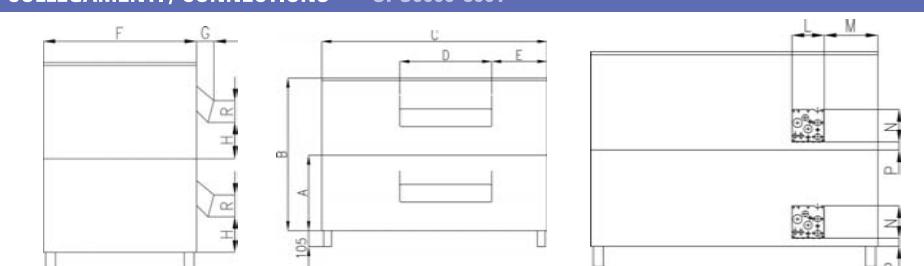
## COLLEGAMENTI / CONNECTIONS

SPS450-700-950-1300-2000-3000-4001



## COLLEGAMENTI / CONNECTIONS

SPS6000-8001



## NOTE

A = Condensazione ad aria / Air cooling / Refroidissement à air / Luftkühlung / Refrigeracion por aire

W = Condensazione ad acqua / Water cooling / Refroidissement à eau / Wasserkühlung / Refrigeracion por agua

AW = Condensazione mista / Mixed cooling / Refroidissement mixte / Gemischte Kühlung / Refrigeracion mixta

SW = Condensazione ad acqua di mare / Sea water cooling / Refroidissement à eau de mer / Meerwasserkühlung / Refrigeracion por agua de mar

S = Senza unità di condensazione / Condensation unit excluded / Exclue unité de condensation / Die Kondensationseinheit ist ausgeschlossen / Excluded equipos condensacion

AR = Condensatore ad aria remoto / Remote air cooled condenser / Condenseur à air déporté / Luftkondensator abgelegen / Condensador de aire a distancia

Tensione speciale a richiesta / Special tension on request / Tension particulière sur demande / Andere Anschlußspannungen auf Anfrage / Otra tensión bajo pedido

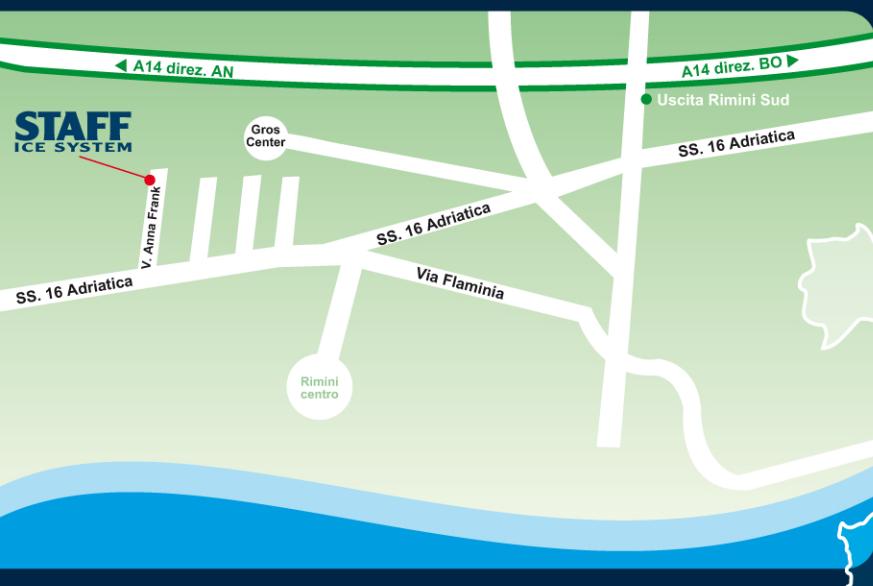
• L'indice massimo di produzione è riferito ad una temperatura ambiente di 15°C e temperatura acqua a 10°C

• Maximum production is based on a 15°C ambient temperature and 10°C water temperature

• L'index maximum de production est référé à une température ambiante de 15°C. et température de l'eau à 10°C

• Tagesleistung bei Raumtemperatur 15°C. und Wassertemperatur 10°C

• Producción para temperatura ambiente de 15°C. e temperatura de agua 10°C



**Come arrivare:**  
3 Km Uscita Autostrada Rimini Sud/direzione Ancona

**Getting to:**  
3 Km from motorway - Rimini South exit - Ancona direction



www.emisfero-destra.it  
EMISFERO DESTRA 01

COD. 80000092100 - Rev.01



# STAF59

Staff Ice System srl / V. Anna Frank, 8 / 47924 Rimini-Italy / T. +39.0541.373250 / F. +39.0541.371376  
office@staff1959.com /

WWW.STAF59.COM

# STAF<sup>59</sup>

La ditta si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche senza preavviso.

The company reserves the right to make technical changes without notice.

La société se réserve le droit d'apporter les modifications techniques sans avis.

Die Firma behält das Vorrecht auf technische Veränderungen.

La Empresa se reserva el derecho de realizar ulteriores modificaciones técnicas sin previso.